

TOIMIVUSDEKLARATSIOON
DECLARATION OF PERFORMANCE

nr 15 rev.0 (n°15 rev.0)

määrused / regulations UE 305/2011 UE 157/2014 UE 574/2014

Väljaandja / Issued by



via Giorgio La Pira n° 9A/B
35012 Camposampiero PD Italia

Kuulub valdusettevõttele / Belongs to the holding



Stålhögavägen 115
26982 Båstad Sweden

1) Tootetüübi ühtne tuvastuskood / Single identification code of the product-type

FBC1

2) Kasutusotstarve / Intended use

Ümarad tuletõkkeklapid lekkekindluse nimiväärtusega (300 Pa) on ette nähtud kasutamiseks kütte-, ventilatsiooni- ja kliimasüsteemides (HVAC) tuletõkkesoonide piiriladel, et säilitada sektsioonide tulekindlus ja kaitsta tulekahju korral evakuatsiooniteid.

Circular fire dampers leakage rated (300Pa) for use in heating, ventilation and air-conditioning (HVAC) systems at fire boundaries to maintain compartmentation and protect means of escape in case of fire.

3) Tootja / Manufacturer

MP3 srl
via Giorgio La Pira n° 9A/B
35012 Camposampiero PD Italia

5) Toimivuse püsivuse kontrollsüsteem / Verification system of the constancy of performance

Süsteem 1 / System 1

6a) toimivuse püsivuse sertifikaat / certificate of constancy of performance

Efectis France (teavitatud asutuse tunnusnumber 1812) on süsteemi 1 kohaselt läbi viinud järgmised katsed/tegevused, vastavalt standardile EN 15650:

- I) tootetüübi määramine tüübikatsetuste (sealhulgas proovide võtmine) alusel,
- II) tootmistehase ja tehase tootmisohje esmane kontroll,
- III) tehase tootmisohje alaline järelevalve ja hindamine.

ja on välja andnud **toimivuse püsivuse sertifikaadi nr 1812-CPR-1630**

Efectis France (Notified Body Identification N° 1812) has carried out according to system 1 as per EN 15650:

- I) the determination of the product-type on the basis of tests of type (including sampling),*
- II) an initial inspection of the production factory and of the factory production control,*
- III) a permanent surveillance, assessment and evaluation of the factory production control.*

*and has issued **certificate of constancy of performance n° 1812-CPR-1630***

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|-------------------------|--|------------------------|-----|-----|--|------------------------|-----|-----|--|------------------------|-----|-----|--|---------------------------------------|-----|-----|--|---------------------------------------|-----|-----|--|----------------|-----|-----|--|--|--|--|--|------------------------|-----|-----|--|---------------------------------------|-----|-----|--|----------------|-----|-----|
| 7) toimivus / performance | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DEKLAREERITUD TOIMIVUS / DECLARED PERFORMANCE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Deklareerija / Declared by MP3 srl via Giorgio La Pira n° 9A/B 35012 Camposampiero PD Italia | |  1812 N° 1812 - CPR - 1630 - 2019 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EN 15650 : 2010 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ÜMAR TULETÕKKEKLAPP - LEKKEKINDLUS (300 Pa) FBC1 TOOTESARI | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| CIRCULAR FIRE DAMPER - LEAKAGE RATED (300Pa) FBC1 SERIES | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOMINAALSED AKTIVEERUMISTINGIMUSED/TUNDLIKKUS NOMINAL ACTIVATION CONDITIONS/SENSITIVITY ISO 10294-4 Andurelemendi koormusvõime <i>Sensing element load bearing capacity</i> Andurelemendi reageerimistemperatuur <i>Sensing element response temperature</i> | | VASTAVUSES / CONFORM | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| REAGEERIMISVIIVITUS / RESPONSE DELAY EN 1366-2 Sulgumisaeg / Closure time | | VASTAVUSES <2 min / CONFORM <2min | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TÖÖKINDLUS / OPERATIONAL RELIABILITY EN 1366-2 EN 15650 Tsükliline / Cycling | | MANUAALNE MANUAL | 50 TSÜKLIT 50 CYCLES | VASTAVUSES CONFORM | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TULEKINDLUS / FIRE RESISTANCE EN 1366-2 EN 13501-3 - tulekindlus E - Integrity E - isolatsioon I - Insulation I - suitsuleke S - Smoke leakage S - mehaaniline stabiilsus (tulekindluse E järgi) - Mechanical stability (under E) - ristlõikepindala hooldus (tulekindluse E järgi) - Maintenance of cross section (under E) | | standardised paigaldused <i>standard installations</i> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa)</td> <td style="width: 40%;">jäik sein / rigid wall</td> <td style="width: 10%;">(a)</td> <td style="width: 10%;">(1)</td> </tr> <tr> <td>EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa)</td> <td>jäik sein / rigid wall</td> <td>(b)</td> <td>(1)</td> </tr> <tr> <td>EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa)</td> <td>jäik sein / rigid wall</td> <td>(c)</td> <td>(1)</td> </tr> <tr> <td>EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa)</td> <td>kipsplaadist sein / plasterboard wall</td> <td>(d)</td> <td>(1)</td> </tr> <tr> <td>EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa)</td> <td>kipsplaadist sein / plasterboard wall</td> <td>(e)</td> <td>(1)</td> </tr> <tr> <td>EI 60 (h_o i↔o) S (300Pa)</td> <td>põrand / floor</td> <td>(f)</td> <td>(1)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Weichschott-süsteem <i>Fire batt (Weichschott) installations</i></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa)</td> <td>jäik sein / rigid wall</td> <td>(g)</td> <td>(1)</td> </tr> <tr> <td>EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa)</td> <td>kipsplaadist sein / plasterboard wall</td> <td>(h)</td> <td>(1)</td> </tr> <tr> <td>EI 60 (h_o i↔o) S (300Pa)</td> <td>põrand / floor</td> <td>(i)</td> <td>(1)</td> </tr> </table> | | EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | jäik sein / rigid wall | (a) | (1) | EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | jäik sein / rigid wall | (b) | (1) | EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | jäik sein / rigid wall | (c) | (1) | EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | kipsplaadist sein / plasterboard wall | (d) | (1) | EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | kipsplaadist sein / plasterboard wall | (e) | (1) | EI 60 (h_o i↔o) S (300Pa) | põrand / floor | (f) | (1) | Weichschott-süsteem <i>Fire batt (Weichschott) installations</i> | | | | EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | jäik sein / rigid wall | (g) | (1) | EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | kipsplaadist sein / plasterboard wall | (h) | (1) | EI 60 (h_o i↔o) S (300Pa) | põrand / floor | (i) | (1) |
| EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | jäik sein / rigid wall | (a) | (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | jäik sein / rigid wall | (b) | (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | jäik sein / rigid wall | (c) | (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | kipsplaadist sein / plasterboard wall | (d) | (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | kipsplaadist sein / plasterboard wall | (e) | (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EI 60 (h_o i↔o) S (300Pa) | põrand / floor | (f) | (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Weichschott-süsteem <i>Fire batt (Weichschott) installations</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | jäik sein / rigid wall | (g) | (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EI 60 (v_e i↔o) S (300Pa) | kipsplaadist sein / plasterboard wall | (h) | (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EI 60 (h_o i↔o) S (300Pa) | põrand / floor | (i) | (1) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| REAGEERIMISVIIVITUSE KESTVUS EN 15650 DURABILITY OF RESPONSE DELAY EN 15650 Andurelemendi reageerimistemperatuur ja koormusvõime <i>Sensing element response temperature and load bearing capacity</i> | | VASTAVUSES / CONFORM | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TÖÖKINDLUSIGA EN 15650 DURABILITY OF OPERATIONAL RELIABILITY EN 15650 Avanemis- ja sulgumistsükkel / Open and closing cycle | | VASTAVUSES / CONFORM | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| (a) | min paksus 100 mm, min tihedus 550 kg/m ³ tihendatud mördi või krohviga | min. thickness 100mm, min. density 550kg/m ³ sealed with mortar or plaster | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| (b) | min paksus 100 mm, min tihedus 550 kg/m ³ tihendatud kivivillaga 40 kg/m ³ ja kipsplaadiga | min. thickness 100mm, min. density 550kg/m ³ sealed with rockwool 40Kg/m ³ and plasterboard | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| (c) | min paksus 100 mm, min tihedus 550 kg/m ³ tihendatud mördi või krohvi ja kipsplaadiga | min. thickness 100mm, min. density 550kg/m ³ sealed with mortar or plaster and plasterboard | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| (d) | min paksus 100 mm - metallnaastud - kivivillaga tihendatud kivivillaga 40 kg/m ³ ja kipsplaadiga | min. thickness 100mm – metal studs - with rockwool sealed with rockwool 40Kg/m ³ and plasterboard | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | |
|--|--|---|
| (e) | min paksus 100 mm - metallnaastud - kivivillaga tihendatud mördi või krohvi ja kipsplaadiga | <i>min. thickness 100mm – metal studs - with rockwool sealed with mortar or plaster and plasterboard</i> |
| (f) | min paksus 100 mm, min tihedus 550 kg/m ³ tihendatud mördiga | <i>min. thickness 100mm, min. density 550kg/m³ sealed with mortar</i> |
| (g) | min paksus 100 mm, min tihedus 550 kg/m ³ tihendatud Weichschott-süsteemiga | <i>min. thickness 100mm, min. density 550kg/m³ Fire batt (Weichschott) sealing</i> |
| (h) | min paksus 100 mm - metallnaastud - kivivillaga tihendatud Weichschott-süsteemiga | <i>min. thickness 100mm – metal studs - with rockwool Fire batt (Weichschott) sealing</i> |
| (i) | min paksus 100 mm, min tihedus 550 kg/m ³ tihendatud Weichschott-süsteemiga | <i>min. thickness 100mm, min. density 550kg/m³ Fire batt (Weichschott) sealing</i> |
| (1) | Paigaldamine seina või põranda sisse Ühendus kanalitega mõlemal küljel Minimaalne vahekaugus kahe tuletõkkeklapi vahel 50 mm Minimaalne vahekaugus põranda/külgliseina vahel 50 mm Laba telje suund pole oluline | <i>Installation inside the wall or inside the floor With connection to ducts both sides Minimum distance between two fire dampers 50mm Minimum distance between floor / side wall 50mm Indifferent direction the blade axis</i> |
| 9) Deklaratsioon / Declaration | | |
| <p>Punktis 1 nimetatud toote toimivus on kooskõlas punkti 7 kohaselt deklareeritud toimivusega. Käesoleva toimivusdeklaratsiooni eest vastutab punktis 3 nimetatud tootja ainuvastutusega.</p> <p><i>The performance of the product referred to in point 1 are in conformity with the declared performances declared under point 7.</i></p> <p><i>This declaration of performances is established under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.</i></p> | | |

Camposampiero 14/11/2019

MP3 SRL
Nico Zanon
